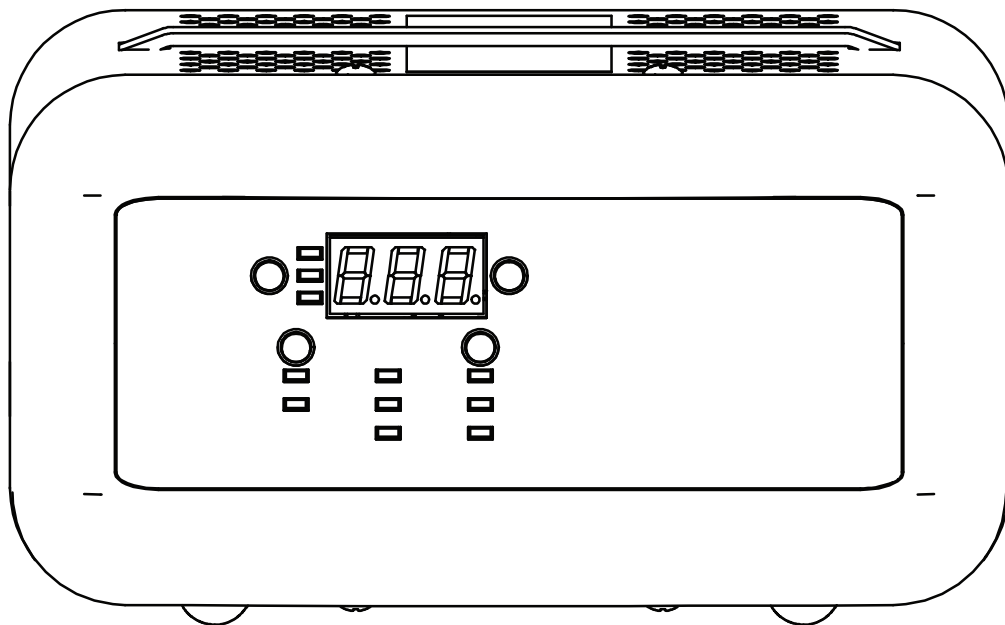




ELIMINATOR

BATTERY CHARGER

Workshop Series



model no. 011-1978-2

IMPORTANT:

Please read this manual carefully before running this battery charger and save it for reference.

INSTRUCTION MANUAL

TABLE OF CONTENTS

Safety Information	4
Connecting Your Battery	7
Understanding Controls & Features	9
Operation	11
Charging Your Battery	11
Battery Charging Times	11
Automatic Voltage Detection	11
Aborted Charge	12
Desulfation Mode	12
Completion of Charge	12
Maintain Mode (Float Mode Monitoring)	12
Maintaining a Battery	12
Using the Battery Voltage Tester	12
Tester and Charger	13
Testing After Charging	13
Power-Up Auto Start	13
Using the Alternator Performance Tester	13
Maintenance	14
Troubleshooting	14
Error Codes	15
Technical Specifications	16
Warranty Information	16

NOTE:

If any parts are missing or damaged, or if you have any questions, please call our toll-free helpline at 1-888-942-6686.



SAVE THESE INSTRUCTIONS

This manual contains important safety and operating instructions. Read all instructions and follow them with use of this product.

INTRODUCTION

This rugged MotoMaster® Eliminator® Battery Charger features advanced microprocessor technology making battery charging faster, easier, and safer than ever before. This manual will explain how to use the charger safely and effectively.

Please read and follow these instructions and precautions carefully.

SAFETY INFORMATION

- Read all instructions, warnings, and cautions printed on the battery charger, battery and vehicle or equipment using battery.
- Use the charger for charging lead-acid batteries only (such as those used in cars, trucks, motorcycles, boats, etc.).
- Battery chargers are not intended to supply power to a low-voltage electrical system or to charge dry-cell batteries commonly used in household appliances such as radios, toys, cameras, etc. Charging dry-cell batteries may cause them to burst and cause injury to persons and damage to property.
- Use of an attachment not recommended by the battery charger manufacturer may result in the risk of fire or electric shock.
- **DO NOT** disassemble the charger. Take it to a qualified service professional if service or repair is required. Incorrect assembly may result in fire or electric shock.

- To reduce risk of electric shock, unplug the charger from the outlet before attempting any maintenance or cleaning.
- **DO NOT** expose charger to rain or snow.
- **NEVER** charge a frozen battery. If battery acid becomes frozen, bring battery to a warm area and allow it to thaw before you begin charging.
- **NEVER** touch battery clamps together when the charger is on. This may cause a spark.
- **NEVER** operate a charger if it has received a hard blow, been dropped or otherwise damaged. Take it to a qualified professional for inspection.
- **NEVER** pull out the plug by the cord when unplugging the charger, as this may cause damage to the cord or plug.

PERSONAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Make sure that someone is within range of your voice to come to your aid if needed while you work with or are near a lead-acid battery.
- Wear complete eye and clothing protection when working with lead-acid batteries.
- Avoid touching your eyes while working with a battery. Have plenty of fresh water and soap nearby for use in case battery acid contacts your eyes, skin or clothing. If this happens, wash immediately with soap and water, then get medical attention.



WARNING!

Handling the cord on this product or objects associated with the use of this product may expose you to lead. Wash hands after handling.

WARNING! RISK OF EXPLOSIVE GASES

Working in the vicinity of a lead-acid battery is dangerous. Batteries generate explosive gases during normal battery operation. For this reason it is of the utmost importance that each time before using your charger, you read and follow the instructions provided exactly. To reduce risk of battery explosion, follow these instructions and those published by the battery manufacturer.

- **NEVER** smoke or allow an open spark or flame in the vicinity of the battery or engine. Batteries generate explosive gases.
- Take care not to drop any metal tool or object onto the battery. This may result in a spark or short circuit across the battery or another electrical device that may cause an explosion.
- Remove all personal metal items, such as rings, bracelets, necklaces, and watches, from your body while working with a lead-acid battery. A battery can produce a short circuit current high enough to weld such objects to metal, causing a severe burn.
- **NEVER** attempt to charge a frozen battery (see bullet point under Important Safety Instructions).
- **NEVER** overcharge a battery.
- **ALWAYS** operate the battery charger in an open, well-ventilated area.

AC ELECTRICAL CONNECTIONS

PLUGGING CHARGER IN

Your charger requires a 3-pin, grounded 120 V AC electrical wall outlet receptacle installed according to local codes and ordinances.

USING AN EXTENSION CORD

The use of an extension cord is NOT recommended. If an extension cord must be used, follow these guidelines:

- Make sure that the pins on the charger's power cord fit firmly into the extension cord and that the extension cord fits firmly into the receptacle.
- Check that the extension cord is properly wired and in good electrical condition.
- Make sure that the wire size is large enough for its length and for the AC ampere rating of the charger, as specified in the chart below.

MINIMUM RECOMMENDED EXTENSION CORD

Length of Cord, Metres (Feet)	AWG* Size of Cord
7.6 (25)	18
15.2 (50)	18
30.5 (100)	16
45.6 (150)	14

*AWG = American Wire Gauge



WARNING!

DO NOT operate the charger if it has a damaged power cord or plug. Have the cord replaced.



WARNING! RISK OF EXPLOSIVE GASES

Working in the vicinity of a lead-acid battery is dangerous. Batteries generate explosive gases during normal battery operation. For this reason it is of the utmost importance that each time before using your charger, you read and follow the instructions provided exactly. To reduce risk of battery explosion, follow these instructions and those published by the battery manufacturer.

PREPARING TO CHARGE

CHARGER LOCATION

- **DO NOT** expose charger to rain or snow.
- Locate the charger as far away from the battery being charged as the cables will permit.
- Be sure to position the power cord to prevent it from being stepped on, tripped over or damaged.
- **NEVER** place charger directly above battery being charged. Gases from the battery will corrode and damage the charger.
- **NEVER** set a battery on top of a charger.
- **NEVER** allow battery acid to drop on charger.
- **ALWAYS** charge a battery in a well-ventilated area.
- Be sure that the area around the battery is well ventilated while charging the battery.
- Clean the battery terminals. Be careful to keep corrosion or battery acid from getting in or around your eyes.
- For batteries with removable vent caps, if required, add distilled water to each cell until the battery fluid reaches the level specified by the battery manufacturer.
- **DO NOT** overfill.
- For batteries without removable vent caps, carefully follow the manufacturer's charging instructions.
- Study all of the battery manufacturer's specific precautions and recommendations for charging and for recommended rates of charge.
- If the charger has an adjustable charge rate, charge battery at the lowest rate first.

BATTERY PREPARATION

- When removing battery from vehicle to charge it, always remove grounded terminal from battery first.
- Make sure all accessories in the vehicle are OFF in order to prevent sparks.



WARNING!

Battery chargers may get hot during operation. DO NOT set charger on flammable materials like carpeting, upholstery, paper, cardboard, etc. Charger may damage leather and plastic.

BATTERY IN VEHICLE (NEGATIVE GROUND)

- 1 Before connecting and disconnecting the DC output clamps, remove the AC plug from the electrical outlet.
- 2 Check polarity of battery posts.
A positive (POS, P, +) battery post usually has a larger diameter than a negative (NEG, N, -) battery post.
- 3 Connect the positive (red) clip from the battery charger to the positive (POS, P, +) ungrounded post of battery.
- 4 Connect the negative (black) clip to vehicle chassis (must be a heavy gauge metal part of the frame) or engine block away from battery. DO NOT connect clip to carburetor, fuel lines, or sheet-metal body parts.
- 5 Connect charger AC supply cord to electric outlet. (Reverse process to remove charger.)

BATTERY IN VEHICLE (POSITIVE GROUND)

- 1 Before connecting and disconnecting the DC output clamps, remove the AC plug from the electrical outlet.
- 2 Connect the negative (black) clip from the battery charger to the negative (NEG, N, -) ungrounded post of battery.
- 3 Connect the positive (red) clip to vehicle chassis (must be a heavy gauge metal part of the frame) or engine block away from battery. DO NOT connect clip to carburetor, fuel lines, or sheet-metal body parts.
- 4 Connect charger AC supply cord to electric outlet. (Reverse process to remove charger.)

NOTE:

NEVER allow the DC output clamps to touch each other. This may cause a spark.

Remove the AC plug from the electrical outlet before connecting and disconnecting the DC output clamps.

To reduce the risk of a spark near battery:

- Position AC and DC cords to reduce the risk of damage by hood, door, or moving engine part.
- Stay clear of fan blades, pulleys, and other parts that can cause injury.
- Check polarity of battery posts. A positive (POS, P, +) battery post usually has a larger diameter than a negative (NEG, N, -) battery post.



WARNING!

A spark near a battery may cause a battery explosion!

NOTE: a marine battery installed in a boat must be removed and charged on shore. To charge it onboard requires equipment specially designed for marine use.

BATTERY REMOVED FROM VEHICLE

- 1 Before connecting and disconnecting the DC output clamps, remove the AC plug from the electrical outlet.
- 2 Connect the positive (red) charger clip to the positive (POS, P, +) post of battery.
- 3 Attach a minimum 60 cm (24") long 6-gauge (AWG) insulated battery cable to a negative (NEG, N, -) battery post.
- 4 Position yourself and the free end of cable as far away from battery as possible, then connect the negative (black) charger clip to the free end of cable. DO NOT face battery when making final connection.
- 5 Connect charger AC supply cord to electric outlet. (Reverse process to remove charger.)
- 6 When disconnecting chargers, ALWAYS do so in reverse sequence of connecting procedure and break first connection while standing as far away from battery as practical.

NOTE:

NEVER allow the DC output clamps to touch each other. This may cause a spark.
Check polarity of battery posts. A positive (POS, P, +) battery post usually has a larger diameter than a negative (NEG, N, -) battery post.



WARNING!

A spark near a battery may cause a battery explosion!
NOTE: a marine battery installed in a boat must be removed and charged on shore. To charge it onboard requires equipment specially designed for marine use.

START/STOP BUTTON

Press to immediately begin charging your properly connected battery. If the button is not pressed, charging should begin automatically in 30 seconds.

DIGITAL DISPLAY

The digital display gives a digital indication of voltage, % of charge, or alternator status. If you manually start or stop the charging process (by pressing the Start/Stop button), the display will show **ON** or **OFF** respectively for a few seconds before displaying the battery voltage.

DISPLAY MODE BUTTON

Battery % – The digital display shows an estimated charge percentage of the battery connected to the charger's battery clamps.

Alternator % (12 V only) – The digital display shows an estimated output percentage of the vehicle's charging system connected to the charger's battery clamps, compared to a properly functioning system. The alternator percent range is from 0% to 100%. Readings below 0% (13.2 V) will read **LO** and readings above 100% (14.6 V) will read **HI**. If you get a **HI** or **LO** reading, have the electrical system checked by a qualified technician.

Voltage – The digital display shows the voltage at the charger battery clamps, in DC volts.

RATE SELECTION BUTTON

Use this button to select one of the following:

- **3 A** – For charging small batteries, such as those commonly used in garden tractors, snowmobiles and motorcycles. Also used to maintain fully charged large batteries.
- **15 A** – For charging automotive, marine and light truck batteries. Not intended for industrial applications.

LED INDICATORS

- **Charging (yellow) LED lit:**
The charger is charging the battery.
- **Charged/Maintaining (green) LED lit:**
The battery is fully charged and the charger is in maintain mode.
- **Red LED solid:** The connections are reversed.
- **Red LED blinking:** The charger has detected a problem with the battery.
See the Troubleshooting section for more information.

model no. 011-1978-2 | contact us 1-888-942-6686

BATTERY TYPE BUTTON

This selects the type of battery to charge.

- **Normal (Standard)** – Type of battery used in cars, trucks and motorcycles; also refers to most deep-cycle batteries used in boats and RVs. This is a flooded cell battery, which uses liquid battery acid to cover the internal plates. These batteries can, but not always, have vent caps.
- **AGM** – The Absorbed Glass Mat construction allows the electrolyte to be suspended in close proximity with the plate's active material. In theory, this enhances both the discharge and recharge efficiency. The AGM batteries are a variant of Sealed VRLA (valve regulated lead-acid) batteries. Popular uses include high-performance engine starting, power sports, deep-cycle, solar and storage batteries.
- **Gel** – The electrolyte in a Gel cell has a silica additive that causes it to set up or stiffen. The recharge voltages on this type of cell are lower than those for other styles of lead-acid battery. This is probably the most sensitive cell in terms of adverse reactions to overvoltage charging. Gel batteries are best used in VERY DEEP cycle application and may last a bit longer in hot weather applications. If the wrong battery charger is used on a Gel cell battery, poor performance and premature failure will result.

CHARGING YOUR BATTERY

1. Follow the instructions in the Connecting Your Battery section to connect your battery, and then connect the charger to a live AC electrical outlet.
2. Upon power-up, the default selections for battery type will be AGM and the rate will be 15 A. If these are not preferred, select a different battery type (Standard or Gel) and for the rate choose 3 A.
3. Press the Start/Stop button to begin charging immediately. If the Start button is not pressed within 30 seconds after power-up, and a battery is properly connected, the charging process will begin automatically.
4. When charging is complete,
 - a. If done charging, press the Stop button, disconnect the charger from AC power, and disconnect the battery clamps following the instructions for disconnection in the Connecting Your Battery section.
 - b. To keep the battery in Maintain Mode, do not press the Stop button, and leave all connections. For more information, see the Maintain Mode section.

BATTERY CHARGING TIMES

Ah – Amp Hour

CCA – Cold Cranking Amps

RC – Reserve Capacity

NR – Not Recommended

BATTERY SIZE/RATING		CHARGE RATE/TIME	
		3 A	15 A
Small Batteries		15-32 Ah	2½-6¾ h
Cars and Trucks	200-315 CCA	40-60 RC	7½-9½ h
	315-550 CCA	60-85 RC	9½-12¼ h
	550-1000 CCA	85-190 RC	Maintain only
Marine/Deep-Cycle		80 RC	11¾ h
		140 RC	Maintain only
		160 RC	Maintain only
		180 RC	Maintain only

Times are based on a 50% discharged battery and may change, depending on age and condition of battery.

AUTOMATIC VOLTAGE DETECTION

The charger is equipped with Auto Voltage Detection, which automatically detects whether the battery is 6 V or 12 V and then charges accordingly.

NOTE:

Charger will NOT begin charging if the solid red LED is on, indicating the battery clamps are reversed. See the Operation section for a complete description of the charger modes.

ABORTED CHARGE

If charging cannot be completed normally, charging will abort. When charging aborts, the charger's output is shut off and the red LED will blink. The digital display will show an error code (see Troubleshooting for a description of the error codes). To reset after an aborted charge, unplug the charger from the AC outlet, wait a few minutes and then plug it back in.

DESULFATION MODE

If the battery is left discharged for an extended period of time, it could become sulfated and not accept a normal charge. If the charger detects a sulfated battery, the charger will switch to a special mode of operation designed for such batteries, and the display will show **SUL**. If successful, normal charging will resume after the battery is desulfated. Desulfation could take up to 10 hours. After 10 minutes in desulfation, the red LED will blink. After 10 hours, if desulfation fails, charging will abort, the display will show **F02**, and the red LED will remain blinking.

COMPLETION OF CHARGE

Charge completion is indicated by the Charged/Maintaining (green) LED. When lit, the charger has switched to the maintain mode of operation.

MAINTAIN MODE (FLOAT MODE MONITORING)

When the Charged/Maintaining (green) LED is lit, the charger has started maintain mode. In this mode, the charger keeps the battery fully charged by delivering a charge current when necessary. If the charger has to provide an excessive maintain current for a continuous 12-hour period, it will

go into abort mode (see Aborted Charge section). This is usually caused by a drain on the battery or the battery could be bad.

MAINTAINING A BATTERY

This product charges and maintains both 6 V and 12 V batteries. The maintain mode technology allows you to safely charge and maintain a healthy battery for extended periods of time. However, problems with the battery, electrical problems in the vehicle, improper connections or other unanticipated conditions could cause excessive current draws. As such, occasionally monitoring your battery and the charging process is required.

USING THE BATTERY VOLTAGE TESTER

1. With the charger unplugged from the AC outlet, connect the charger to the battery, following the instructions given in previous sections.
2. Plug the charger AC power cord into the AC outlet.
3. If necessary, press the Battery Type button until the correct type is indicated.
4. Read the voltage on the digital display. Keep in mind that this reading is only a battery voltage reading; a false surface charge may mislead you. Compare the reading to the following chart.

6 V BATTERY VOLTAGE READING	12 V BATTERY VOLTAGE READING	BATTERY CONDITION
6.4 or more	12.8 or more	Charged
6.1 to 6.3	12.2 to 12.7	Needs charging
Less than 6.1	Less than 12.2	Discharged

NOTE:

The battery tester is only designed to test batteries. Testing a device with a rapidly changing voltage could yield unexpected or inaccurate results.

TESTER AND CHARGER

When first turned on, the unit operates only as a tester, not as a charger. Pressing the Start/Stop button or waiting 30 seconds from power-up activates the battery charger and deactivates the tester. Pressing the Start/Stop button again will shut off the charger and activate the tester.

TESTING AFTER CHARGING

After the unit has been changed from tester to charger, it remains a charger. To change the battery charger back to a tester, press the Start/Stop button.

POWER-UP AUTO START

The charger is equipped with an auto-start feature which is triggered only when the charger is first powered up. If the Start button is not pressed within 30 seconds, the unit will search for a battery. If the unit detects a battery that is properly connected, the unit will set the rate to 15 A and the battery type will be set to AGM. The charging process will automatically start, and the Charging (yellow) LED will light.

USING THE ALTERNATOR PERFORMANCE TESTER

1. With the charger unplugged from the AC outlet, connect the charger to the battery, following the instructions given in previous sections.
2. Plug the charger AC power cord into the AC outlet.
3. Start the vehicle, rev the engine at 2000 RPM for 30 seconds and turn on the vehicle's headlights or other accessories.
4. Set the Display mode button to Alternator %.
5. If the display gives a numeric percentage, the alternator is working properly. The percentage will be proportional to the voltage between 13.2 V and 14.6 V. If the display reads **HI** or **LO**, refer to your vehicle's manual or have the electrical system checked by a qualified technician.

model no. 011-1978-2 | contact us 1-888-942-6686

A minimal amount of care can keep your battery charger working properly for years.

- Clean the clamps each time you are finished charging. Wipe off any battery fluid that may have come in contact with the clamps to prevent corrosion.
- Occasionally cleaning the case of the charger with a soft cloth will keep the finish shiny and help prevent corrosion.
- Coil the input and output cords neatly when storing the charger. This will help prevent accidental damage to the cords and charger.
- Store the charger unplugged from the AC power outlet in an upright position.
- Store inside, in a cool, dry place. Do not store the clamps clipped together, on or around metal, or clipped to the cables.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The charger will not turn on when properly connected.	<ul style="list-style-type: none"> • AC outlet is dead. • Poor electrical connection. • Battery is defective. 	<ul style="list-style-type: none"> • Check for open fuse or circuit breaker supplying AC outlet. • Check power cord and extension cord for loose fitting plug. • Have battery checked.
The battery is properly connected, but the Charging LED never lit.	<ul style="list-style-type: none"> • The battery voltage is low. • Battery is defective. 	<ul style="list-style-type: none"> • Press the Start/Stop button to start charging. • Have battery checked.
I cannot select a 6 V or 12 V setting.	<ul style="list-style-type: none"> • The charger is equipped with Auto Voltage Detection, which automatically detects the voltage and charges the battery. 	<ul style="list-style-type: none"> • No problem; this is normal.

NOTE:

For more information about troubleshooting or replacement parts, call toll-free: 1-888-942-6686.

CODE	DESCRIPTION	REASON/SOLUTION
F01	The battery voltage is still under 10 V (for a 12 V battery) or 5 V (for a 6 V battery) after 2 hours of charging.	The battery could be bad. Have it checked or replaced.
F02	The charger cannot desulfate the battery.	The battery could not be desulfated; have it checked or replaced.
F03	The battery was unable to reach the “full charge” voltage.	May be caused by trying to charge a large battery or bank of batteries on too low of a current setting. Try again with a higher current setting, or have the battery checked or replaced.
F04	The connections to the battery are reversed.	The battery is connected backwards. Unplug the charger and reverse the connections to the battery.
F05	The charger was unable to keep the battery fully charged in maintain mode.	The battery won't hold a charge. May be caused by a drain on the battery or the battery could be bad. Make sure there are no loads on the battery. If there are, remove them. If there are none, have the battery checked or replaced.
F06	The charger detected that the battery may be getting too hot (thermal runaway).	The charger automatically shuts the current off if it detects the battery may be getting too hot. Have the battery checked or replaced.
F07	The charger shut off because its internal temperature exceeds limit.	Make sure the charger does not have the side ventilation holes blocked. Move the charger out of the sun and into the shade.
F08	The battery voltage dropped too low during the maintain mode.	May be caused by a drain on the battery or the battery could be bad. Make sure there are no loads on the battery. If there are, remove them. If there are none, have the battery checked or replaced.

NOTE:

If you get an error code, check the connections and settings and/or replace the battery.

model no. 011-1978-2 | contact us 1-888-942-6686

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Input voltage	120 V AC
Input frequency	60 Hz
Input current	3.6 A
Output voltage	6 V or 12 V
Output current	3 A/15 A @ 6 V or 12 V DC

This Motomaster Eliminator® product carries a three (3) year warranty against defects in workmanship and materials. At its discretion, Motomaster Eliminator® Canada agrees to have any defective part(s) repaired or replaced free of charge, within the stated warranty period, when returned by the original purchaser with proof of purchase. This product is not guaranteed against wear or breakage due to misuse and/or abuse.

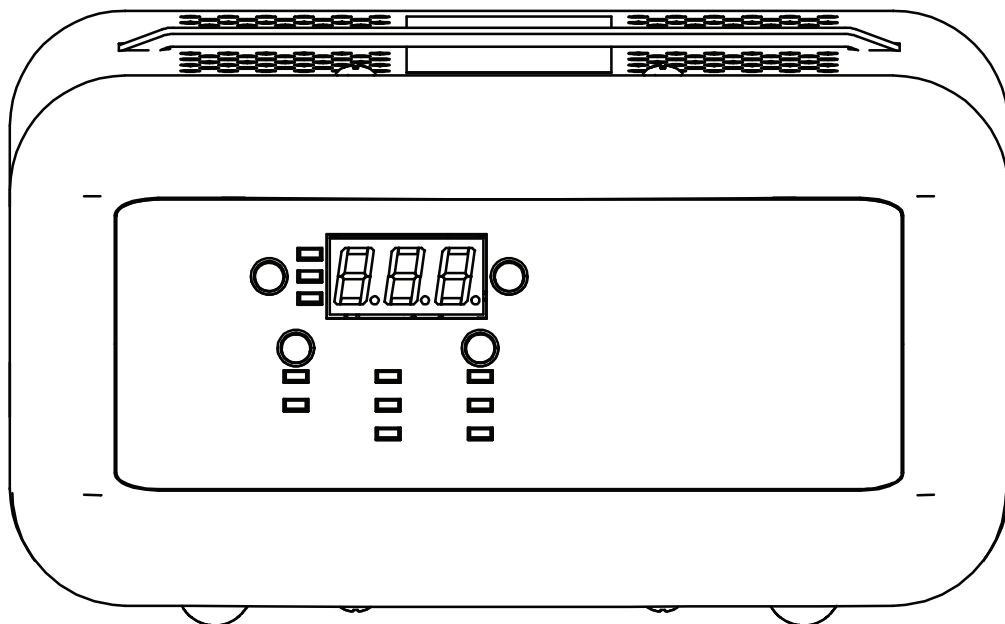
Made in Mexico
Motomaster Canada
Toronto, Canada M4S 2B8



ELIMINATOR

CHARGEUR DE BATTERIE

Série Atelier



N° de modèle 011-1978-2

IMPORTANT :

Veuillez lire attentivement ce guide d'utilisation avant de faire fonctionner ce chargeur de batterie et le conserver aux fins de consultation ultérieure.

GUIDE D'UTILISATION

TABLE DES MATIÈRES

Sécurité	4
Branchement de votre batterie	7
Contrôles et fonctionnalités	9
Fonctionnement	11
Chargement de votre batterie	11
Temps de charge de la batterie	11
Détection automatique de la tension	11
Charge interrompue	12
Mode de désulfatation	12
Achèvement de la recharge	12
Mode Entretien (surveillance de la charge d'entretien)	12
Entretien de la batterie	12
Utiliser le détecteur de tension de la batterie	13
Vérificateur et chargeur	13
Vérification après chargement	13
Mise en marche automatique	13
Utiliser le vérificateur d'alternateur	13
Entretien	14
Dépannage	14
Codes d'erreur	15
Fiche technique	16
Garantie	16

REMARQUE :

Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou si vous avez des questions, veuillez contacter notre service d'assistance téléphonique sans frais au 1 888 942-6686.

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

Ce manuel contient des instructions importantes concernant la sécurité et le fonctionnement. Lisez toutes les instructions et suivez-les lors de l'utilisation de ce produit.

INTRODUCTION

Ce chargeur de batterie MotoMaster^{MD} Eliminator^{MD} est doté d'un microprocesseur à technologie avancée pour une recharge plus rapide, plus simple et plus sûre que jamais de la batterie. Ce guide vous expliquera comment utiliser le chargeur de manière sécuritaire et efficace. Veuillez lire et respecter attentivement ces consignes et précautions.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant d'utiliser le chargeur, lisez toutes les consignes, les avertissements et les mises en garde imprimés sur le chargeur de batterie, sur la batterie et sur le véhicule ou sur l'équipement utilisant une batterie.
- Utilisez le chargeur uniquement pour charger des batteries au plomb (telles que celles utilisées dans les voitures, camions, motos, bateaux, etc.).
- Les chargeurs de batterie ne sont pas conçus pour alimenter un système électrique basse tension ni pour charger des batteries à anode sèche couramment utilisées dans des appareils ménagers tels que radios, jouets, appareils photo, etc. Le chargement de batteries à anode sèche peut provoquer leur éclatement, voire des blessures et dommages matériels.

- L'usage d'un accessoire non recommandé par le fabricant du chargeur de batterie peut entraîner un risque d'incendie ou de décharge électrique.
- **Ne désassemblez PAS** le chargeur. Confiez toute réparation ou tout entretien à un technicien qualifié, le cas échéant. Un assemblage incorrect pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.
- Afin de réduire les risques, débranchez le chargeur de la prise avant de tenter tout entretien ou nettoyage.
- **N'exposez PAS** le chargeur à la pluie ou à la neige.
- **Ne chargez JAMAIS** une batterie gelée. Si l'acide de la batterie gèle, placez la batterie dans un endroit chaud et laissez-la décongeler avant de commencer à la charger.
- **Ne touchez JAMAIS** les pinces de la batterie lorsque le chargeur est allumé. Cela peut provoquer une étincelle.
- **N'utilisez JAMAIS** le chargeur s'il a reçu un gros coup, est tombé par terre ou a subi n'importe quel type de dégâts. Apportez-le à un professionnel qualifié pour inspection.
- **Ne débranchez JAMAIS** le chargeur en tirant sur le cordon, vous risqueriez d'endommager le cordon ou la fiche.



AVERTISSEMENT!

La manipulation du cordon de ce produit ou d'objets associés à l'utilisation de ce produit peut vous exposer au plomb. Lavez-vous les mains après avoir manipulé le produit.

AVERTISSEMENT! RISQUE DE GAZ EXPLOSIFS

Travailler à proximité d'une batterie plomb-acide est dangereux. Les batteries émettent des gaz explosifs lorsqu'elles sont utilisées de façon normale. Pour cette raison, il est extrêmement important que, chaque fois que vous utilisez votre chargeur, vous lisiez et suiviez exactement les instructions fournies. Pour réduire le risque d'explosion de la batterie, suivez ces instructions et celles publiées par le fabricant de la batterie.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Assurez-vous qu'une personne à portée de voix puisse vous aider si vous en avez besoin pendant que vous travaillez avec ou près d'une batterie au plomb-acide.
- Portez toujours une protection complète des yeux et des vêtements lorsque vous travaillez à proximité de batteries au plomb-acide.
- Évitez de vous toucher les yeux lorsque vous travaillez avec une batterie. Ayez de l'eau fraîche en abondance et du savon à proximité en cas de contact avec les yeux, la peau, ou les vêtements de l'acide de la batterie. En cas de contact, lavez-vous immédiatement avec de l'eau et du savon, puis consultez un médecin.
- **Ne fumez JAMAIS** ni ne provoquez d'étincelles ou de flammes à proximité d'une batterie ou d'un moteur. Les batteries émettent des gaz explosifs.
- Veillez à ne laisser tomber aucun outil ou objet en métal sur la batterie. Cela pourrait provoquer une étincelle ou un court-circuit de la batterie ou un autre appareil électrique pouvant causer une explosion.
- Retirez tous les articles en métal personnels, tels que les bagues, les bracelets, les colliers et les montres sur soi lorsque vous travaillez avec une batterie au plomb-acide. Une batterie peut produire un courant de court-circuit

suffisamment élevé pour souder ces objets au métal, ce qui provoque une grave brûlure.

- **N'essayez JAMAIS** de charger une batterie gelée (voir point sous Consignes de sécurité importantes).
- **Ne surchargez JAMAIS** une batterie.
- Utilisez **TOUJOURS** le chargeur de batterie dans un endroit dégagé et bien ventilé.

CONNEXIONS ÉLECTRIQUES CA

BRANCHEMENT DU CHARGEUR

Votre chargeur nécessite une prise électrique murale de 120 V CA triphasée et mise à la terre installée conformément aux normes et aux règlements locaux.

UTILISATION D'UNE RALLONGE

L'utilisation d'une rallonge n'est PAS recommandée. Si une rallonge doit être utilisée, suivez les directives ci-après :

- Assurez-vous que les broches du cordon d'alimentation du chargeur sont bien insérées dans la rallonge et que la rallonge est bien insérée dans la prise.
- Vérifiez que la rallonge est correctement câblée et en bon état électrique.
- Assurez-vous que le calibre du fil est suffisant en fonction de sa longueur et pour l'intensité nominale du chargeur, comme indiqué dans le tableau ci-dessous.



AVERTISSEMENT!

Ne faites PAS fonctionner le chargeur si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés. Faites remplacer le cordon.



AVERTISSEMENT! RISQUE DE GAZ EXPLOSIFS

Travailler à proximité d'une batterie plomb-acide est dangereux. Les batteries émettent des gaz explosifs lorsqu'elles sont utilisées de façon normale. Pour cette raison, il est extrêmement important que, chaque fois que vous utilisiez votre chargeur, vous lisiez et suiviez exactement les instructions fournies. Pour réduire le risque d'explosion de la batterie, suivez ces instructions et celles publiées par le fabricant de la batterie.

RALLONGE MINIMALE RECOMMANDÉE

Longueur de la rallonge, mètres (pieds)	Taille de la rallonge AWG*
7,6 (25)	18
15,2 (50)	18
30,5 (100)	16
45,6 (150)	14

*AWG = calibrage américain normalisé des fils

PRÉPARATION DU CHARGEMENT

EMPLACEMENT DU CHARGEUR

- **N'EXPOSEZ PAS** le chargeur à la pluie ou à la neige.
- Placez le chargeur aussi loin que possible de la batterie en cours de chargement, dans la mesure où les câbles le permettent.
- Assurez-vous de placer le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne risque de marcher ou de trébucher dessus, ou de l'endommager.
- **Ne placez JAMAIS** le chargeur directement au-dessus de la batterie en cours de chargement. Les gaz de la batterie corroderont et endommageront le chargeur.
- **Ne placez JAMAIS** une batterie sur le dessus d'un chargeur.
- **Ne laissez JAMAIS** l'acide de la batterie tomber sur le chargeur.
- Chargez **TOUJOURS** une batterie dans un endroit bien ventilé.

PRÉPARATION DE LA BATTERIE

- Si vous devez retirer la batterie du véhicule pour la recharger, retirez toujours la borne mise à la terre de la batterie en premier.
- Assurez-vous que tous les accessoires du véhicule sont éteints afin d'éviter les étincelles.
- Assurez-vous que la zone autour de la batterie est bien ventilée pendant le chargement.
- Nettoyez les bornes de la batterie. Veillez à empêcher l'acide de batterie de pénétrer dans ou autour de vos yeux.
- Pour les batteries avec bouchons d'aération amovibles, le cas échéant, ajoutez de l'eau distillée dans chaque cellule jusqu'à ce que le liquide de la batterie atteigne le niveau spécifié par le fabricant de la batterie.
- **N'ajoutez PAS** de l'eau distillée en excès.
- Pour les batteries sans capuchons d'aération amovibles, suivez attentivement les instructions de chargement du fabricant.
- Étudiez toutes les précautions et recommandations spécifiques du fabricant de la batterie concernant la recharge et les taux de charge.
- Si le chargeur a un taux de charge réglable, chargez la batterie initialement au taux le plus faible.



AVERTISSEMENT!

Les chargeurs de batterie pourraient devenir chauds pendant le fonctionnement. N'installez PAS le chargeur sur des matériaux inflammables comme un tapis ou de la moquette, du rembourrage, du papier, du carton, etc. Le chargeur peut endommager le cuir et le plastique.

BATTERIE DANS LE VÉHICULE (MISE À LA MASSE DE LA PINCE NÉGATIVE)

- 1 Avant de connecter et de déconnecter les pinces de sortie CC, retirez la fiche CA de la prise de courant.
- 2 Vérifiez la polarité des bornes de la batterie. Habituellement, le diamètre de la borne positive (POS, P, +) de la batterie est plus grand que celui de la borne négative (NEG, N, -).
- 3 Connectez la pince positive (rouge) du chargeur de batterie à la borne positive (POS, P, +) non mise à la masse de la batterie.
- 4 Connectez la pince positive (noire) au châssis du véhicule (il doit s'agir d'une partie métallique épaisse du châssis) ou du bloc moteur, à l'écart de la batterie. Ne connectez PAS la pince au carburateur, aux conduites de carburant ou à toute pièce en tôle de la carrosserie.
- 5 Branchez le cordon d'alimentation CA du chargeur à une prise électrique. (Suivez ces étapes ci-haut en ordre inverse pour retirer le chargeur.)

BATTERIE DANS LE VÉHICULE (MISE À LA MASSE DE LA PINCE POSITIVE)

- 1 Avant de connecter et de déconnecter les pinces de sortie CC, retirez la fiche CA de la prise de courant.
- 2 Connectez la pince négative (noir) du chargeur de batterie à la borne positive (NEG, N, -) non mise à la masse de la batterie.
- 3 Connectez la pince positive (rouge) au châssis du véhicule (il doit s'agir d'une partie métallique épaisse du châssis) ou du bloc moteur, à l'écart de la batterie. Ne connectez PAS la pince au carburateur, aux conduites de carburant ou à toute pièce en tôle de la carrosserie.
- 4 Branchez le cordon d'alimentation CA du chargeur à une prise électrique. (Suivez ces étapes ci-haut en ordre inverse pour retirer le chargeur.)

REMARQUE :

Ne laissez JAMAIS les pinces de sortie CC se toucher. Cela peut provoquer une étincelle.

Retirez la fiche CA de la prise électrique avant de connecter et de déconnecter les pinces de sortie CC.

Pour réduire le risque d'étincelle près de la batterie :

- Placez les cordons CA et CC de manière à réduire le risque de dommage par le capot, la porte ou en déplaçant une pièce du moteur.
- Tenez-vous à l'écart des pales de ventilateur, des poulies et de toute autre pièce qui pourrait causer des blessures.
- Vérifiez la polarité des bornes de la batterie. Habituellement, le diamètre de la borne positive (POS, P, +) de la batterie est plus grand que celui de la borne négative (NEG, N, -).



AVERTISSEMENT!

Une étincelle près de la batterie pourrait faire exploser celle-ci!

REMARQUE : Une batterie-marine installée dans un bateau doit être retirée et chargée sur terre. La charger à bord nécessite de l'équipement spécialement conçu pour un usage marin.

BATTERIE RETIRÉE DU VÉHICULE

- 1 Avant de connecter et de déconnecter les pinces de sortie CC, retirez la fiche CA de la prise de courant.
- 2 Connectez la pince positive (rouge) du chargeur à la borne positive (POS, P, +) de la batterie.
- 3 Fixez au moins un câble de batterie isolé de calibre 6 (AWG) de 60 cm (24 po) à la borne négative (NEG, N, -) de la batterie.
- 4 Tenez-vous et l'extrémité libre du câble aussi loin que possible de la batterie, puis connectez la pince négative (noire) du chargeur à l'extrémité libre du câble. Ne faites PAS face à la batterie lorsque vous effectuez le branchement final.
- 5 Branchez le cordon d'alimentation CA du chargeur à une prise électrique. (Suivez ces étapes ci-haut en ordre inverse pour retirer le chargeur.)
- 6 Lorsque vous débranchez le chargeur, faites-le toujours en ordre inverse du processus de connexion et déconnectez le premier branchement en vous tenant aussi loin de la batterie que possible.

REMARQUE :

Ne laissez JAMAIS les pinces de sortie CC se toucher. Cela peut provoquer une étincelle. Vérifiez la polarité des bornes de la batterie. Habituellement, le diamètre de la borne positive (POS, P, +) de la batterie est plus grand que celui de la borne négative (NEG, N, -).



AVERTISSEMENT!

Une étincelle près de la batterie pourrait faire exploser celle-ci!

REMARQUE : Une batterie-marine installée dans un bateau doit être retirée et chargée sur terre. La charger à bord nécessite de l'équipement spécialement conçu pour un usage marin.

BOUTON MARCHE/ARRÊT

Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour commencer immédiatement à charger votre batterie correctement connectée. Si vous n'appuyez pas sur ce bouton, la recharge devrait commencer automatiquement dans les 30 secondes.

AFFICHAGE NUMÉRIQUE

L'affichage numérique donne une indication numérique de la tension, du pourcentage de charge ou de l'état de l'alternateur. Si vous démarrez ou arrêtez manuellement le processus de recharge (en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt), l'affichage indiquera **ON** (marche) ou **OFF** (arrêt) respectivement pendant quelques secondes avant d'afficher la tension de la batterie.

BOUTON DE MODE D'AFFICHAGE

Batterie % – L'affichage numérique indique un pourcentage de charge estimé de la batterie connectée aux pinces de batterie du chargeur.

Alternateur % (12 V uniquement) – L'affichage numérique indique un pourcentage de sortie estimé du système de charge du véhicule connecté aux pinces de batterie du chargeur, par rapport à un système fonctionnant correctement. La plage de pourcentage de l'alternateur est comprise entre 0 % et 100 %. Les lectures inférieures à 0 % (13,2 V) affichent **LO** (basse) et les lectures supérieures à 100 % (14,6 V) affichent **HI** (haute). Si vous obtenez une lecture **HI** (haute) ou **LO** (basse), faites vérifier le circuit électrique par un technicien qualifié.

Tension – L'affichage numérique indique la tension sur les pinces de batterie du chargeur, en volts CC.

BOUTON DE SÉLECTION DE TAUX D'INTENSITÉ

Utilisez ce bouton pour sélectionner le taux d'intensité requis ci-dessous :

- **3 A** – Pour charger de petites batteries, telles que celles couramment utilisées dans les tracteurs de jardin, les motoneiges et les motocyclettes. Également utilisé pour maintenir de grandes batteries complètement chargées.
- **15 A** – Pour charger les batteries d'automobile, les batteries-marine et les batteries de camion léger. Non destiné à des fins d'application industrielle.

VOYANTS DEL

- **Voyant DEL de charge (jaune) allumé :** Chargement en cours de la batterie.
- **Voyant DEL de Chargée/Entretien (vert) allumé :** La batterie est complètement chargée et le chargeur est en mode Entretien.
- **Voyant DEL rouge allumé en continu :** Les connexions sont inversées.
- **Voyant DEL rouge clignotant :** Le chargeur a détecté un problème avec la batterie. Consultez la section Dépannage pour obtenir plus de renseignements.

N° de modèle : 011-1978-2 | Contactez-nous au 1 888 942-6686

BOUTON TYPE DE BATTERIE

Ce bouton permet de sélectionner le type de batterie à charger.

- **Normal (standard)** – Type de batterie utilisé dans les voitures, camions et motocyclettes; fait également référence à la plupart des batteries à décharge poussée utilisées dans les bateaux et les véhicules de plaisance. Il s'agit d'une batterie à électrolyte liquide, qui utilise de l'acide liquide pour batterie pour recouvrir les plaques internes. Ces batteries comportent, mais pas toujours, des bouchons d'aération.
- **AGM** – La construction Absorbed Glass Mat (séparateurs poreux en fibre de verre) permet à l'électrolyte d'être suspendu à proximité du matériau actif de la plaque. En principe, cela améliore à la fois l'efficacité de la décharge et de la recharge. Les batteries AGM sont une variante des batteries scellées VRLA (valve regulated lead-acid [batterie au plomb-acide à régulation par soupape]). Les utilisations les plus courantes sont les batteries de démarrage pour moteur hautes performances, les batteries pour véhicule de sport, les batteries à décharge poussée, les batteries solaires et les batteries d'accumulateurs.
- **Gel (électrolyte gélifié)** – L'électrolyte dans une batterie au gel contient un additif à la silice qui l'entraîne à se solidifier ou à s'immobiliser. Les tensions de recharge sur ce type de batterie sont inférieures à celles des autres types de batteries au plomb-acide. C'est probablement la batterie la plus sensible en termes d'effets indésirables à la charge par surtension. Les batteries au gel (électrolyte gélifié) sont mieux utilisées dans les applications de décharge TRÈS POUSSÉE et peuvent durer un peu plus longtemps dans les applications par temps chaud. Si le chargeur de batterie incorrect est utilisé pour charger une batterie au gel, il en résultera de mauvaises performances et une défaillance prématurée.

CHARGEMENT DE VOTRE BATTERIE

1. Suivez les instructions de la section Connexion de la batterie pour connecter votre batterie, puis connectez le chargeur à une prise secteur sous tension.
2. Lors de la mise sous tension, les sélections par défaut pour le type de batterie est AGM et le taux de charge est 15 A. Si ces sélections ne conviennent pas, sélectionnez un type de batterie différent (Standard ou Gel) et, pour l'intensité, choisissez 3 A.
3. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour commencer à charger immédiatement. Si vous ne mettez pas le bouton Marche/Arrêt en position de marche dans les 30 secondes suivant la mise sous tension du chargeur, le processus de chargement commence automatiquement pourvu qu'une batterie soit correctement connectée.
4. Une fois la recharge terminée,
 - a. Si vous souhaitez terminer la recharge, mettez le bouton Marche/Arrêt en position d'arrêt, débranchez le chargeur de l'alimentation secteur, puis déconnectez les pinces de la batterie en suivant les instructions de déconnexion décrites dans la section Connexion de votre batterie.
 - b. Pour maintenir la batterie en mode Entretien, ne mettez pas le bouton Marche/Arrêt en position d'arrêt et ne débranchez pas les connexions. Pour plus d'informations, consultez la section Mode Entretien.

TEMPS DE CHARGE DE LA BATTERIE

Ah – ampère-heure

CCA – ampères de démarrage à froid

RC – Capacité de stockage

CES – Charge d'entretien seulement

NR – Non recommandé

TAILLE/INTENSITÉ DES BATTERIES		TAUX/ TEMPS DE CHARGE	
		3 A	15 A
Petites batteries	15-32 Ah	2½-6¾ h	NR
Voitures et camions	200-315 CCA	40-60 RC	7½-9½ h
	315-550 CCA	60-85 RC	1½-2 h
	550-1 000 CCA	80-85 RC	9½-12¼ h
Batterie-marine à décharge poussée	80 RC	CES	2½-4¾ h
	140 RC	11¼ h	2¼ h
	160 RC	CES	3½ h
	180 RC	CES	4 h

Les temps de charge sont basés sur une batterie déchargée à 50 % et peuvent varier en fonction de l'âge et de l'état de la batterie.

DÉTECTION AUTOMATIQUE DE LA TENSION

Le chargeur est équipé de détection automatique de la tension, qui détecte automatiquement si la batterie en est une de 6 V ou de 12 V, puis la recharge en conséquence.

REMARQUE :

Le chargeur ne commence PAS à charger si le voyant DEL rouge est allumé en continu, ce qui indique que les pinces de la batterie sont inversées.

Consultez la section Fonctionnement pour une description complète des modes du chargeur.

CHARGE INTERROMPUE

Si la recharge ne peut pas être terminée normalement, la charge sera interrompue. Lorsque la charge est interrompue, la sortie du chargeur est désactivée et le voyant DEL rouge clignote. Un code d'erreur apparaît sur l'affichage numérique (voir Dépannage pour une description des codes d'erreur). Pour réinitialiser le chargeur après une charge interrompue, débranchez le chargeur de la prise secteur, attendez quelques minutes, puis rebranchez-le.

MODE DE DÉSULFATATION

Si la batterie reste déchargée pendant une période prolongée, elle pourrait devenir sulfatée et ne pas accepter une charge normale. Si le chargeur détecte une batterie sulfatée, il passera à un mode de fonctionnement spécial conçu pour de telles batteries et l'écran affichera **SUL**. En cas de succès, la recharge normale reprendra une fois la batterie désulfatée. La désulfatation peut prendre jusqu'à 10 heures. Après 10 minutes de désulfatation, le voyant rouge clignote. Au bout de 10 heures, si la désulfatation échoue, la charge s'interrompt, **F02** apparaît à l'écran et le voyant DEL rouge continue de clignoter.

ACHÈVEMENT DE LA RECHARGE

La fin de la recharge est indiquée par le voyant DEL de Chargée/Entretien (vert) allumé. Une fois allumé, le chargeur passe en mode Entretien.

MODE ENTRETIEN

(SURVEILLANCE DE LA CHARGE D'ENTRETIEN)

Lorsque le voyant DEL de Chargée/Entretien (vert) est allumé, le chargeur passe en mode Entretien. Dans ce mode, le chargeur maintient la batterie complètement chargée en fournissant un courant de charge si nécessaire. Si le chargeur doit fournir un courant d'entretien excessif pendant une période continue de 12 heures, il passera en mode Interrompre (consultez la section Charge interrompue). Cela est généralement dû à un appel de courant de la batterie ou celle-ci pourrait être endommagée.

ENTRETIEN DE LA BATTERIE

Ce produit charge et maintient les batteries de 6 V et 12 V. La technologie de mode Entretien vous permet de charger et de maintenir en toute sécurité une batterie en bon état pendant de longues périodes. Toutefois, des problèmes avec la batterie, des problèmes électriques dans le véhicule, des connexions incorrectes ou d'autres conditions imprévues pourraient entraîner des appels de courant excessifs. En tant que tel, il est parfois nécessaire de surveiller votre batterie et le processus de charge.

REMARQUE :

Le vérificateur de batterie est uniquement conçu pour vérifier les batteries. Vérifier un appareil avec une tension qui change rapidement peut donner des résultats inattendus ou inexacts.

UTILISER LE DÉTECTEUR DE TENSION DE LA BATTERIE

1. Lorsque le chargeur est débranché de la prise secteur, connectez le chargeur à la batterie en suivant les instructions données dans les sections précédentes.
2. Branchez le cordon d'alimentation CA du chargeur à la prise de courant CA.
3. Si nécessaire, appuyez sur le bouton Type de batterie jusqu'à ce que le type correct soit indiqué.
4. Lisez la tension sur l'affichage numérique. Gardez à l'esprit que cette lecture est seulement une lecture de tension de la batterie; une fausse charge de surface peut vous tromper. Comparez la lecture au tableau suivant.

LECTURE DE LA TENSION DE LA BATTERIE DE 6 V	LECTURE DE LA TENSION DE LA BATTERIE DE 12 V	NIVEAU DE CHARGE DE LA BATTERIE
6,4 ou plus	12,8 ou plus	Chargée
6,1 à 6,3	12,2 à 12,7	Doit être rechargée
Moins de 6,1	Moins de 12,2	Déchargée

VÉRIFICATEUR ET CHARGEUR

Lors de la première mise en marche, l'appareil ne fonctionne que comme vérificateur, pas comme chargeur. Appuyer sur le bouton Marche/Arrêt ou attendre 30 secondes après la mise sous tension active la fonction de chargeur de batterie et désactive la fonction de vérificateur. Appuyer à nouveau sur le bouton Marche/Arrêt désactive la fonction de chargeur et active la fonction de vérificateur.

VÉRIFICATION APRÈS CHARGEMENT

Une fois que l'appareil change de fonction du vérificateur au chargeur, il fonctionne en permanence en tant que chargeur. Pour changer la fonction de l'appareil de chargeur de batterie au vérificateur, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt.

MISE EN MARCHÉ AUTOMATIQUE

Le chargeur est équipé d'une fonction de mise en marche automatique qui ne se déclenche que lorsque le chargeur est mis sous tension. Si vous n'appuyez pas sur le bouton de mise en marche dans les 30 secondes, l'appareil recherchera une batterie. Si l'appareil détecte une batterie correctement connectée, le taux d'intensité de 15 A et le type de batterie AGM seront définis. Le processus de charge commence automatiquement et le voyant DEL de charge (jaune) s'allume.

UTILISER LE VÉRIFICATEUR D'ALTERNATEUR

1. Lorsque le chargeur est débranché de la prise secteur, connectez le chargeur à la batterie en suivant les instructions données dans les sections précédentes.
2. Branchez le cordon d'alimentation CA du chargeur à la prise de courant CA.
3. Démarrez le véhicule, faites tourner le moteur à 2 000 tr/min pendant 30 secondes et allumez les phares du véhicule ou d'autres accessoires.
4. Réglez le bouton du mode d'affichage sur Alternateur %.
5. Si l'affichage indique un pourcentage numérique, l'alternateur fonctionne correctement. Le pourcentage sera proportionnel à la tension comprise entre 13,2 V et 14,6 V. Si l'écran affiche **HI** (haute) ou **LO** (basse), reportez-vous au manuel de votre véhicule ou faites vérifier le système électrique par un technicien qualifié.

Un entretien minimal peut assurer le bon fonctionnement de votre chargeur de batterie pendant des années.

- Nettoyez les pinces chaque fois que vous avez fini de charger. Essuyez tout liquide de batterie susceptible d'avoir été en contact avec les pinces afin d'éviter toute corrosion.
- Nettoyez occasionnellement le boîtier du chargeur avec un chiffon doux gardera le fini brillant et aidera à prévenir la corrosion.
- Enroulez soigneusement les cordons d'entrée et de sortie lors du rangement du chargeur. Cela aidera à prévenir les dommages accidentels aux cordons et au chargeur.
- Rangez le chargeur débranché de la prise secteur en position verticale.
- Entrez-le dans un endroit frais et sec. Ne rangez pas les pinces attachées ensemble, sur ou autour d'un objet en métal, ou attachées aux câbles.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le chargeur ne s'allume pas une fois branché.	<ul style="list-style-type: none"> • La prise CA n'est pas alimentée en courant. • Il y a un mauvais raccordement électrique. • La batterie est défectueuse. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez l'état du fusible ou du disjoncteur alimentant la prise CA. • Vérifiez que le cordon d'alimentation et la rallonge électrique ne sont pas mal branchés. • Faites vérifier la batterie.
La batterie est correctement connectée, mais le voyant DEL de charge ne s'est jamais allumé.	<ul style="list-style-type: none"> • La tension de la batterie est trop basse. • La batterie est défectueuse. 	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur le bouton Marche/ Arrêt pour commencer à charger. • Faites vérifier la batterie.
Je ne peux pas sélectionner un réglage de 6 V ou de 12 V.	<ul style="list-style-type: none"> • Le chargeur est équipé de détection automatique de la tension, qui détecte automatiquement la tension et charge la batterie. 	<ul style="list-style-type: none"> • Aucun problème; ceci est normal.

REMARQUE :

Pour plus d'informations sur le dépannage ou le remplacement de pièces, composez sans frais le 1 888 942-6686.

CODE	DESCRIPTION	CAUSES POSSIBLES/SOLUTIONS
F01	La tension de la batterie est inférieure à 10 V (pour une batterie de 12 V) ou inférieure à 5 V (pour une batterie de 6 V) après 2 heures de charge.	La batterie pourrait être défectueuse. Faites vérifier la batterie ou remplacez-la.
F02	Le chargeur n'arrive pas à désulfater la batterie.	La batterie ne pouvait pas être désulfatée; faites vérifier la batterie ou remplacez-la.
F03	La batterie ne peut être « complètement chargée ».	Assurez-vous qu'aucune charge n'est connectée à la batterie et essayez de la charger une autre fois avec un taux de charge supérieur. Si la même erreur persiste, faites vérifier la batterie ou remplacez-la.
F04	Les connexions à la batterie ont été inversées.	Débranchez l'appareil, inversez les connexions à la batterie et remettez en marche le chargeur.
F05	Le chargeur ne peut maintenir la charge complète en mode « entretien ».	La batterie ne tient pas la charge. Cela peut être dû à un appel de courant de la batterie ou celle-ci pourrait être endommagée. Assurez-vous qu'aucune charge n'est connectée à la batterie. S'il y en a, retirez-les. S'il n'y en a pas, faites vérifier la batterie ou remplacez-la.
F06	La charge s'est interrompue en raison d'un emballement thermique.	Le chargeur a détecté que la batterie devenait trop chaude lors de la charge. Faites vérifier la batterie ou remplacez-la.
F07	Le chargeur s'est éteint parce que sa température interne dépasse la limite.	Assurez-vous que les orifices de ventilation latéraux du chargeur ne sont pas obstrués. Déplacez le chargeur à l'ombre, hors de l'exposition au soleil.
F08	Tension de la batterie trop basse pendant le mode Entretien.	Cela peut être dû à un appel de courant de la batterie ou celle-ci pourrait être endommagée. Assurez-vous qu'aucune charge n'est connectée à la batterie. S'il y en a, retirez-les. S'il n'y en a pas, faites vérifier la batterie ou remplacez-la.

REMARQUE :

Si vous obtenez un code d'erreur, vérifiez les connexions et les paramètres ou remplacez la batterie.

N° de modèle : 011-1978-2 | Contactez-nous au 1 888 942-6686

FICHE TECHNIQUE

Tension d'entrée	120 V CA
Fréquence d'entrée	60 Hz
Courant d'entrée	3,6 A
Tension de sortie	6 V ou 12 V
Courant de sortie	3 A/15 A à 6 V ou 12 V CC

Ce produit Motomaster Eliminator comprend une garantie de trois (3) ans contre les défauts de fabrication et de matériaux. MotoMaster Canada consent, à sa discrétion, à réparer ou remplacer gratuitement toute pièce défectueuse lorsque celle-ci est retournée avec la preuve d'achat par l'acheteur original, au cours de la période de garantie convenue. Exclusion : usure ou bris causés par un usage abusif ou inapproprié.

Fabriqué au Mexique
Motomaster Canada
Toronto, Canada M4S 2B8